

(DE) Ungarntopf mit Rind und Nudel

Zutaten: Nudeln 50% (**Hartweizengrieß**, Ei, Salz), Bratensauce (enthält **Soja**), Soßenbinder, Rindfleisch 8%, Paprika, Tomaten, Chilipulver, Cayenne-Pfeffer. Fleischinwaage trocken: 12,8 g (entspricht ca. 50,8 g Frischfleisch). **Zubereitung:** Kochendes Wasser bis zu 8 cm auf der Skala (320 ml) direkt in den Beutel gießen, sorgfältig umrühren, Beutel verschließen und 5 Min. ziehen lassen. **Allergene: Eier, Glutenhaltig, Soja**

(FR) Bœuf à la hongroise et aux pâtes

Ingrédients: Pâtes 50% (semoule de **blé dur**, **œuf**, sel), jus de viande (peut contenir des traces de **soja**), liant pour sauce, viande de bœuf 8%, poivrons, tomates, chili, poivre de Cayenne. Poids en viande: Viande déshydratée 12,8 g soit env. 50,8 g de viande fraîche. **Préparation:** Verser de l'eau bouillante jusqu'au trait 8 cm de l'échelle (320 ml) directement dans le sachet, puis remuer délicatement, refermer le sachet et laisser infuser 5 minutes. **Allergènes: œufs, gluten, soja**

(EN) Spicy Beef Casserole with Noodles

Ingredients: pasta 50% (durum **wheat semolina**, **egg**, salt), gravy (contains **soy**), gravy thickener, beef 8%, capsicum, tomatoes, chilli powder, Cayenne-pepper Dried meat content: 12,8 g (equals approx. 50,8 g fresh meat). **Directions:** Pour boiling water directly into the bag up to 8 cm on the scale (320 ml), stir thoroughly. Close the bag and let it rest for 5 minutes. **Allergens: Eggs, contains gluten, Soy**

(IT) Pietanza ungherese con carne di manzo e pasta

Ingredienti: pasta 50% (semola di **grano duro**, **uova**, sale), salsa gravy (contiene **soia**), addensante per salsa gravy, manzo 8%, peperoni, pomodori, peperoncino in polvere, pepe di Cayenna Contenuto di carne secca: 12,8 g (l'equivalente di circa 50,8 g di carne fresca). **Preparazione:** Versare acqua bollente nella busta fino a raggiungere gli 8 cm indicati (320 ml) e agitare bene. Richiudere la busta e lasciare riposare per 5 minuti. **Allergeni: contiene glutine, latte, sedano**

Durchschnittliche Nährwerte pro 100 g Trockenprodukt/Average nutritional values per 100 g dried product/Valeur nutritive moyenne pour 100 g de produit sec/Potere nutritivo medio per 100 g prodotto a secco:

Brennwert/kJ/kcal	1521 / 364	Nettofüllgewicht/net filling weight/Poids net/peso netto del ripieno	160 g
Fett/Fat/Lipides/Grasso	6,0 g	Wassergugabe/Added water/Eau ajoutée/Aggiunta d'acqua	320 ml
- davon gesättigte Fettsäuren/of which saturated fatty acids/ dont acides gras /di cui acidi grassi saturi	2,9 g	Fertige Menge/Ready quantity/Poids total/Quantità preparata	480 g
Kohlenhydrate/Carbohydrates/Glucides/Carboidrati	59,5 g	Zur Expeditionssicherheit unter Schutzatmosphäre abgepackt/Packaged in a protective atmosphere/Conditionné sous atmosphère protectrice/Condizionato in atmosfera protettiva	
- davon Zucker/of which sugar/dont sucres/di cui: zucker	9,9 g	Mindestens haltbar bis Ende/Best before end/A consommer de préférence avant le/ Da consumare preferibilmente entro fine/ Mindest haltbar til/Vähinnmääsäilyvyysaika/ Best før/Minsta hållbarhetstid/ Ten minste holdbaar tid/A consumir de preferencia antes de/ANależy spożyć przed upływem/Minimální trvanlivost/Minőségét megőrző /Минимальный срок годности	
Ballaststoffe/Fibre/Fibres alimentaires	2,6 g		
Eiweiss/Protein/Protéines/Proteina	15,3 g		
Salz/Salt/Sel/Sale	1,7 g		

(NL) Hongaarse pan met rundvlees en noedels

Ingrediënten: pasta 50% (gries van harde tarwe, ei, zout), jus (bevat soja), sausbinder, rundvlees 8%, paprika, tomaten, chilipoeder, cayennepeper
 Droog vleesgewicht: 12,8 g (komt overeen met ca. 50,8 g vers vlees).
Bereiding: Vul de zak met kokend water tot 8 cm op de vullijn (320 ml), goed roeren, zak afsluiten en 5 min. laten wellen. **Allergenen: eieren, glutenhoudend, soja**

(PL) Danie wegierskie z wolowina i makaronem

Skladniki: makaron 50% (grysk **szpenicy durum**, **jaja**, sól), sos pieczeniowy (zawiera **soje**), zagęszczacz do sosu, wolowina 8%, papryka, pomidory, chili w proszku, pieprz kajeński Mieso liofilizowane: 12,8 g (odpowiada ok. 50,8 g swięzego miesa). **Przyrzadzanie:** Wlać zagotowaną wodę do wysokości 8 cm na skali (320 ml) bezpośrednio do torebki i dobrze wymieszać. Zamknąć torebkę i odstawić na 5 min. **Allergeny: jaja, zawiera gluten, soja**

(HU) Magyaros marhahústál tészával

Összetevők: tészta 50% (durum **búzadara**, **tojás**, só), peccsenyelé (tartalmaz **szóját**), mártássűrítő, marhahús 8%, paprika, paradicsom, érólt chili, cayenne-bors. Szárított hús tartalma: 12,8 g (kb. 50,8 g friss hús). **Utmutatások:** Forrásban levő vizet öntünk közvetlenül a tasakba a skálán 8 cm-ig (320 ml), gondosan elkeverjük. A tasakot lezárjuk és 5 percig pihentetjük. **Allergének: tojás, tartalmaz glutént, szója**

(ES) Puchero húngaro con carne

Ingredientes: pasta 50% (sémola de trigo duro, **huevo**, sal), salsa de carne (contiene **soja**), espesante, carne de vacuno 8%, pimiento, tomate, guindilla en polvo, pimienta de cayena Peso de la carne en seco: 12,8 g (corresponde a aprox. 50,8 g de carne fresca). **Forma de preparar:** Verter en el sobre agua hirviendo hasta alcanzar 8 cm indicados (320 ml) y agitar bien. Cerrar el sobre y dejar reposar durante 5 minutos. **Allergénos: huevos, con gluten, soja**

(CZ) Pikantní hovézí guláš s těstovinami

Prísady: nudle 50% (krupice z tvrdé **pšenice**, **vajíčko**, sůl), omáčka z pečeného masa (obsahuje **soju**), poljivo do omáčky, hovézí 8%, paprika, rajčata, chili v prášku, kajenský pepř Čistá hmotnost sušeného masa: 12,8 g (odpovídá cca 51 g čerstvého masa). **Připrava:** Vroucí vodu nalijete do výšky 8 cm (320 ml) přímo do sáčku a pečlivě promíchejte. Sáček uzavřete a nechte 5 minut odstát. **Allergeny: vejce, lepek, sója**

(RU) Пряная говядина запеченная с лапшой

Ингредиенты: паста 50% (крупя из твердых сортов пшеницы, **яйцо**, соль), подливка (содержит **сою**), загуститель соуса, говядина 8%, сладкий перец, помидоры, молотый чили, перец кайенский Масса сухого мяса: 12,8 г (эквивалентно 51 г свежего мяса). **Способ приготовления:** Кипяток залить непосредственно в пакет до отметки 8 см (320 мл), тщательно размешать, пакет закрыть и дать постоять 5 мин. **Аллергены: яйца, глютен, соя**

Gemiddelde voedingswaarde per 100 g droog product/Valor nutritivo medio por cada 100 g producto en polvo/ Srednia wartosc odzywcza na 100 g suchego produktu/ Průměrné nutriční hodnoty ve 100 g suché směsi/ átlagos tápérték 100 g száraz termékre vonatkoztatva/ Средняя пищевая ценность на 100 г. сухого продукта:

kJ/kcal	1521 / 364	Nettovulgewicht/Peso neto de llenado/waga netto w opakowa-	160 g
Vetten/Grasa/Тuszcz/Tuky/Zsir / Жиры г	6,0 g	niu/čistá váha/ töltésúly nettó/ чистый вес нетто	
- waarvan verzadigde vetzuren/de los cuales ácidos grasos saturados/z tego nasycone kwasy tłuszczowe /z toho nasycené mastné kyseliny/ ebből telített zsírsavak / из них насыщенные жирные кислоты	2,9 g		
Koolhydraten/Hidrato de carbono/Weglowodany/Sacharidy/ Szénhidrátok / Углеводы г	59,5 g	Toevoegd water/Agua a agregar/Ilosc wody/Množství přidáné vody/Viz hozzáadás / Объем добавляемой воды в мл	320 ml
- waarvan suikers/de los cuales azúcares/w tym cukry/z toho cukry/ ebből cukor / в т.ч. Сахара	9,9 g	Total gewicht/Cantidad cocinada/Gotowa potrawa/Hmotnost hotového pokrmu/ Kész mennyiség / Масса готового продукта в г	480 g
Vezels/Fibra/Bionnik pokarmowy/Vláknina/Ballasztanyagok/ Пищевые волокна	2,6 g	Verpakt onder beschermde atmosfeer/Preparado en atmosfera protectora/V celu zabezpečenia trvalosti produktu zapakovany prózniuwo/Baleno pod ochrannou atmosférou/A szállítás biztonsága érdekében védőgázcsomagolásban / Упакован в специальных условиях	
Eiwitten/Proteína/Bialko/Bilkoviny/Fehérje/ Белки г	15,3 g		
Zout/Sal/Sól/Sül/Sól/Соль	1,7 g		

(DK) Gullash med oksekød og nudler

Ingredienser: nudler 50% (hvedegryn, æg, salt), skysovs (indeholder soja), sovsejævner, oksekød 8%, paprika, tomater, chilipulver, cayennepeber **Tørret kødindhold:** 12,8 g (svarer til ca. 50,8 g fersk kød). **Tilberedelse:** Hæld kogende vand direkte i posen op til 8 cm på skalaen (320 ml), rør omhyggeligt rundt, luk posen og lad indholdet trække i 5 min. **Allergene:** æg, gluten, soja

(NO) Krydret Kjøttgryte Med Pasta

Ingredienser: pasta 50% (semulegryn, egg, salt), stekesaus (indeholder soja), sausejævner, storfekjøtt 8%, paprika, tomater, chilipulver, kajennepepper **Kjøttandel tørvekt:** 12,8 g (tilsvarer ca. 50,8 g fersk kjøtt). **Tilberedning:** Hell kokende vann opp til 8 cm på skalaen (320 ml) rett ned i posen, rør godt, lukk posen og la trekke i 5 minutter. **Allergener:** egg, inneholder gluten, soja

(FI) Unkarinpata

Ainekset: nuudeleita 50% (durumvehnä, kananmuna, suola), pais-tinkastike (sisältää soijaa), kastikkeen sakeuttajaa, naudanlihaa 8%, paprika, tomaatti, chilijauhe, cayennepippuri **Kuivattu liha:** 12,8 g (vastaa n. 50,8 g tuoretta lihaa). **Valmistus:** Kaada kiehuvan kuumaa vettä suoraan pussiin kunnes vesi saavuttaa 8 cm korkeuden asteikossa (320 ml). Sekoita pussin sisältö huolellisesti, sulje pussi ja anna hautua 5 minuuttia.. **Allergeneja:** munat, gluteenipitoinen, soija

(SE) Kryddig biffigryta med nudlar

Ingredienser: nudlar 50% (durumvete, ägg, salt), skysås (innehåller soja), bindemedel för såser, nötkött 8%, paprika, tomat, chilipulver, cayennepeppar **Tillsatt kött:** 12,8 g (motsvarar ca. 50,8 g färskt kött). **Tillagning:** Håll kokande hett vatten direkt i påsen ända till en höjd på 8 cm på skala (320 ml) och rör om påsens innehåll ordentligt. Stäng påsen och låt efterdra 5 minuter. **Allergenen:** ägg, innehåller gluten, soja

Gennemsnitlig næringsværdi pr. 100 g Tørprodukt/Annoksen keskimääräinen ravintosisältö per 100 g kuivatute/Gjennomsnittlig næringsverdi pro 100 g tørrprodukt/Genomsnittligt näringsvärde per 100 g Torrprodukt:

kJ/kcal 1521 / 364

Nettovægt/Nettoäytytpaino/netto fyllvekt/fyllnadsvikt netto 160 g

Fedstof/Rasvaa/Fett 6,0 g

- deraf mættede fedtsyrer/tästä tydyttyneitä rasvahappoja/derav mättade fettsyrer/därav mättade fettsyror 2,9 g

Vandtilsætning/Lisättävä vesimäärä/vannillegg/Vattentillsats 320 ml

Kulhydrat/Hiilihydraatteja/karbohydrater/Kolhydrat 59,5 g

- heraf sukkerarter/josta sokereita/hvorav sukkerarter/varav sockerarter 9,9 g

Færdig mængde/Valmis annos/ferdig mengde/Färdiga kvantitet 480 g

Pakket i beskyttende atmosfære/Pakattu suojailmapiirissa/Pakket under skytsatmosphäre/Förpackat i en skyddande atmosfär

Kostfibre/Ravintokuitu/Kostfiber/ Fiber 2,6 g

Protein/Valkuaista/protein/Äggvita 15,3 g

Salt/Suola 1,7 g
